

ASSEMBLÉE DE CONSULTATION PUBLIQUE SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO P.2098-LAS-151

À toutes les personnes intéressées par un projet de règlement amendant le règlement de zonage 2098 de l'arrondissement de LaSalle.

AVIS PUBLIC est, par les présentes donné :

QUE le conseil a adopté à sa séance du 4 février 2008, un premier projet de règlement intitulé « Règlement amendant le règlement de zonage numéro 2098 de manière à agrandir la zone I12-61 à même une partie de la zone «I12-16 et permettre l'usage entreposage et/ou grossiste dans la zone I08-44 », portant le numéro P.2098-LAS-151.

QU'UNE assemblée publique de consultation aura lieu le 3 mars 2008 à 18 h 30, dans la salle du conseil située au 55, avenue Dupras, LaSalle. Au cours de cette assemblée publique, la mairesse, ou un autre membre du conseil, expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

QUE l'objet de ce règlement vise à agrandir vers le nord la zone I12-61 où les usages entreposage et/ou grossiste sont autorisés pour inclure les bâtiments sur la rue Cordner et permettre également ces usages dans la zone I08-44 située dans le quadrant nord-est de l'avenue Dollard et de la rue Cordner.

QUE ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Le projet de règlement, de même que les croquis illustrant les zones, peuvent être consultés au bureau du secrétaire d'arrondissement situé au 55, avenue Dupras, LaSalle, durant les heures de bureau.

DONNÉ À LASALLE, ce 17 février 2008.

Chantal Gagnon
Secrétaire d'arrondissement substitut

PUBLIC CONSULTATION MEETING CONCERNING DRAFT BYLAW NUMBER P.2098-LAS-151

To all interested persons in a draft bylaw amending zoning bylaw 2098 of the Borough of LaSalle.

PUBLIC NOTICE is hereby given:

THAT the Council has adopted at its meeting of February 4, 2008, a first draft bylaw entitled « Bylaw amending zoning bylaw 2098 so as to enlarge zone I12-61 within a part of zone I12-16, and to allow the usage "storage and/or wholesaler" in zone I08-44 » bearing number P.2098-LAS-151.

THAT a public consultation meeting will be held on March 3, 2008, at 6:30 p.m. in the City Borough Chamber located at 55, avenue Dupras, LaSalle. During this public meeting, the Mayor, or another member of Council, will explain the draft bylaw, as well as the effects of its adoption; and will hear those persons who wish to express themselves on the subject.

THAT the purpose of this bylaw is to enlarge the zone I12-61 where the usage "storage and/or wholesaler" are allowed in order to integrate the buildings on rue Cordner, and to allow this usage in zone I08-44 situated in the North-East quadrant of avenue Dollard and rue Cordner.

THAT this draft bylaw contains specific provisions that makes it subject to approval by referendum.

The draft bylaw, as well as sketches outlining these zones may be consulted at the office of the Secrétaire d'arrondissement, located at 55, avenue Dupras, LaSalle, during business hours.

GIVEN AT LASALLE, on February 17, 2008.

Chantal Gagnon
Secrétaire d'arrondissement substitut

